

Guía breve para la elaboración de propuestas COIL

¿Qué es COIL/ Virtual Exchange?

Collaborative Online International Learning, o COIL o Virtual Exchange es una pedagogía que es internacional, interactiva y virtual. Usando diversas tecnologías de comunicación, El profesorado de dos instituciones socias programan medidas de aprendizaje colaborativo para su alumnado dentro de sus propias asignaturas con el fin de producir internacionalización en sus cursos a través de la colaboración online con alumnos de la universidad socia. Los estudiantes de diferentes países completan tareas y proyectos compartidos, con profesorado de cada país co-enseñando y administrando los cursos.

¿En qué consiste el método COIL?

Dos profesores de distintas universidades colaboran en el diseño de una unidad COIL, que estará integrada en las asignaturas que imparte cada profesor. La duración de la actividad COIL puede restringirse a solo un módulo o a todo el curso, es flexible y dependerá de lo que decida el profesorado implicado. El uso de ciertas herramientas tecnológicas (correo electrónico, Moodle/BlackBoard, Teams, aplicaciones para realizar video-llamadas, Facebook, etc.) permite que los alumnos de los dos cursos se conozcan, colaboren en las actividades diseñadas por sus profesores y desarrollen y/o mejoren sus conocimientos y competencias interculturales a lo largo de la unidad.

Los componentes clave de los cursos COIL incluyen:

- Los instructores definen los objetivos de la colaboración y crean conjuntamente el currículo del curso
- El aprendizaje es altamente interactivo: los estudiantes participan en la resolución de problemas con compañeros internacionales.
- Los profesores están de acuerdo con la tecnología accesible en ambas instituciones.
- Los estudiantes permanecen inscritos en su propia institución, calificados por su propio profesor.

Algunas consideraciones importantes que deben tenerse en cuenta al planificar un curso COIL incluyen:

- La definición de los módulos o componentes del curso que pueden trabajar con el modelo COIL se debe consensuar entre el profesorado.
- Desafíos logísticos: zonas horarias, términos académicos, número de socios.
- Desequilibrios: capacidad de lenguaje, nivel académico, acceso a información / tecnología.
- Obligatoriedad u optatividad de la actividad COIL
- Conexiones sincrónicas o asincrónicas
- Herramientas que se van a utilizar para establecer la conexión entre los estudiantes de los dos cursos.

Búsqueda de Socio COIL

La búsqueda de un SOCIO para el desarrollo del curso COIL es crucial para lanzar una exitosa iniciativa COIL.

Desde las Oficinas de Relaciones Internacionales y la OPII podemos ayudar en la búsqueda de socios para el desarrollo de cursos COIL:

En esta búsqueda hay que tener en cuenta:

- Conexiones personales y académicas existentes: comience con sus colegas de la facultad, socios de investigación, colegas que ve en las conferencias.
- Conexiones institucionales existentes: contrate a su oficina de programas internacionales.

Recursos de búsqueda:

Existen plataformas de búsquedas de socios COIL/VE:

<https://www.unicollaboration.org/index.php/finding-a-ve-partner/>

¿Por dónde empezar?

Una vez se ha encontrado un socio con el que trabajar, comienza el proceso de negociación en el que se debe definir:

- 1) Objetivos de la colaboración y determinación del módulo (parte del curso) donde se establecerá el trabajo colaborativo.

¿Qué objetivos se pretenden alcanzar con el módulo COIL y cómo conseguirlo?

¿En qué módulos del curso se puede establecer la colaboración?

¿Qué componentes de su curso se mejorarían si los estudiantes pudieran discutir sus implicaciones con los compañeros en otra ubicación geográfica?

- 2) Tipo de trabajo colaborativo a desarrollar

¿Qué tipo de tareas se pueden desarrollar para conseguir los objetivos?

- 3) Calendarios

Se debe tener en cuenta los diferentes calendarios académicos así como la diferencia horaria para la sesiones sincrónicas o el trabajo colaborativo.

- 4) Uso de Idiomas

- 5) Uso de herramientas de trabajo colaborativo:

Las herramientas que se utilicen en el curso para establecer la colaboración van a depender de las herramientas que domine y use habitualmente el profesorado implicado. También se debe tener en cuenta la mejor herramienta según el objetivo que se quiera alcanzar (trabajo en grupo, intercambio de opiniones, foros, desarrollo de proyectos, reuniones, clases online sincrónicas o asincrónicas...) A la hora de determinar las herramientas de colaboración online entre alumnos, se debe tener en cuenta también las tecnologías disponibles para el alumnado.

(Ver documento Platforms and Tools de Unicollaboration)

- 6) Evaluación de la colaboración

Algunos ejemplos de colaboraciones COIL/VE:

<http://www.coil.suny.edu/page/examples-coil-supported-courses>

<https://cla.d.umn.edu/node/3391/>

<https://globalmaryland.umd.edu/content/welcome-global-classrooms#Current%20courses>